



théâtre de nîmes

# *Voyage en Italie*

JEUDI 10 ET VENDREDI 11 OCTOBRE 2019 À 20H

Théâtre  
Bernadette  
Lafont

1h20  
environ

Dossier pédagogique



## D'après *Le Journal de Voyage et Les Essais de Montaigne*

---

Tandis que les Guerres de religion font rage, Montaigne et son équipage prennent la direction de Rome pour rencontrer le pape. Il traverse une Europe qui a été mise à feu et à sang par l'intransigeance des intégristes catholiques. Le rythme balancé de la marche du cheval favorise une méditation où la condition humaine prend du relief dans la diversité des paysages traversés. Tous les jours, Montaigne note ou fait noter par son fidèle secrétaire le fruit de ses réflexions. Sa méthode : prendre du recul, observer avec acuité les choses et les êtres, tout cela favorisant la connaissance de soi. Les différences, toujours, sont un sujet d'émerveillement.

A travers cette pièce, Michel Didym entend nous familiariser avec l'homme qu'était Montaigne. Accompagnés sur le plateau d'un cheval en chair et en os, les acteurs s'emparent des écrits très actuels de l'écrivain, éclairant sa pensée républicaine et conciliante.

### Mise en scène Michel Didym

---

Le montage d'extraits du journal et des fragments des *Essais* sont autant de digressions, de ruptures, de jeux de questions, de reprises et de glissements. Ils sont la matière du dialogue avec le palefrenier, le secrétaire, le cheval et le public.

Montaigne choisit le français en place du latin: son lexique emprunte au patois, aux langues vernaculaires et anciennes. Il invente une langue qui a la spontanéité de la langue parlée, du langage commun, avec le but de s'écrire au jour le jour, d'écrire le mouvement.



Avec des micros au sol, des micros HF, des micros à la gueule du cheval : la construction sonore ouvre l'espace, le rend disponible, l'élargit, dynamise la circulation des formes. Des couches sonores faites de musiques contemporaines et électroniques (références : David Behrman - Leapday Night, Jona Winderen - The Noisiest guys on the planet / Out of range, Hild Sofie Tafjord - Live at Tusk Festival 2012, Cannibal Electro), de bruits de la nature, de la guerre (canons, arquebuses, mousquets, acier), de musiques de cour (Clément Janequin, Claude Gervaise (Pavane Bassamaize de la Suite), de Chanson à cheval (XVI<sup>e</sup>)), de musiques religieuses et folkloriques, et des chants des Cannibales.

### Voyage en Italie

---

Loin d'être un sage retiré dans sa bibliothèque où il aurait passé son temps à méditer les sentences grecques inscrites sur son plafond, Montaigne a toujours été «en mouvement». Il entreprend un long voyage à travers l'Europe qui va le conduire à Rome et il relate son aventure dans un journal de voyage, non destiné à la publication, qui ne sera découvert qu'au XVIII<sup>e</sup> siècle.

Le matin du 22 juin 1580, Montaigne saute sur son cheval avec une troupe de huit personnes composée de M. De Mattecoulon (son jeune frère), de M. d'Estissac (un ami), de son secrétaire, d'un gentilhomme, d'un valet de chambre, d'un muletier et de deux laquais. Il avait fait des économies et pouvait se payer le luxe d'un voyage de qui allait durer très exactement 17 mois et 8 jours et qui le conduisit en Italie en passant par la Suisse et l'Allemagne.

De fait, il voyage avec passion et note, en bon ethnologue, dans ce Journal les observations les plus diverses concernant aussi bien la vie quotidienne que les institutions politiques ou religieuses d'une Europe en guerre. Tout l'intéresse : ce qu'on voit, ce qu'on mange, ce qu'on pense.

## Pistes pédagogiques

---

- Adaptation théâtrale des *Essais* et de *Journal de voyage en Italie*
- Le théâtre, art du présent avec le texte de l'humaniste Montaigne
- Humanisme au XVI<sup>e</sup> et interrogation sur notre propre culture historique, philosophique, religieuse et économique
- Montaigne, l'arpenteur de l'Europe : la cuisine, l'altérité, la maladie, le corps, la religion
- Le réalisme dans la mise en scène : bruits de la guerre, la nature, les musiques de cour, religieuse et folklorique



**Montaigne**



Michel de Montaigne est issu d'une famille de riches négociants bordelais. Il naît le 28 février 1533 au château de Montaigne en Périgord. Son père, Pierre Eyquem, a rapporté d'Italie des idées pédagogiques nouvelles. Dès l'âge de 21 ans, il est pourvu d'une charge de conseiller à la Cour des Aides de Périgueux puis devient conseiller au Parlement de Bordeaux. C'est là qu'il rencontre son grand ami Étienne de la Boétie qui meurt prématurément en 1563.

Marié en 1565 avec Françoise de la Chassaigne, Michel, inspiré de la Boétie, voulut accorder sa vie aux principes des grands auteurs de l'Antiquité. Jusqu'à sa mort, il écrit et remanie ses fameux *Essais* qu'il fit publier au fur et à mesure de leur rédaction, par fragments. La mort l'emporte le 13 septembre 1592.

Sa vie politique ne s'est pas limitée à exercer par deux fois la charge de maire de Bordeaux, pour laquelle il a dû interrompre précipitamment son voyage, au moment le plus aigu des conflits religieux. Il a engagé toutes ses

forces dans une difficile carrière de magistrat, puis dans la diplomatie, et chaque étape de la publication des *Essais* témoigne de cet engagement dont l'acte. Son expérience de la vie politique et sociale ne se sépare jamais de l'épreuve de la connaissance de soi qu'est l'écriture. Cette expérience souvent amère est celle d'un homme engagé, qui a étudié toutes les conditions – des rois qu'il a fréquentés aux paysans de son domaine ou de Toscane, voire des Indiens d'Amérique – qui a exploré toutes les impasses de la condition humaine, sans jamais désespérer de l'homme.

---

## Ressources numériques

### Extrait de la pièce

<https://www.youtube.com/watch?v=ps9mF2uOuY>

Plusieurs interviews :

### Michel Didym

<https://www.youtube.com/watch?v=vncPJOSVvW4>

**Loïc Godec**, dresseur du cheval

<https://www.youtube.com/watch?v=5F-6bSjUJK4>

**Luc-Antoine Diquéro** (Montaigne)

<https://www.youtube.com/watch?v=O7YLFaqxvzg>

**François Rodinson**, dramaturge

<https://www.youtube.com/watch?v=b1RAiynBygw>

## Voyage en Italie

---

Texte : Montaigne – Michel Didym

Mise en scène : Michel Didym

Avec : Luc-Antoine Diquéro, Bruno Ricci, Loïc Godec

Le cheval Réal et les deux poules Aliénor et Barcelonnette

Adaptation : Michel Didym

Scénographie : Jacques Gabel

Lumière : Joël Hourbeigt

Costumes : Christine Brottes

Assistant à la mise : en scène Yves Storper

Images ©Eric Didym

### SERVICE ÉDUCATIF

**Marina COSTAS**

**Chargée des relations avec le public scolaire**

[m.costas@theatredenimes.com](mailto:m.costas@theatredenimes.com)

**Isabelle ALVES**

**Enseignante missionnée théâtre**

**Nathalie HENRY**

**Enseignante missionnée danse**